

Zeitschrift: Schweizer Textilien [Deutsche Ausgabe]
Herausgeber: Schweizerische Zentrale für Handelsförderung
Band: - (1963)
Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Hans Fierz

VORMALS BAUMANN & FIERZ - ZÜRICH

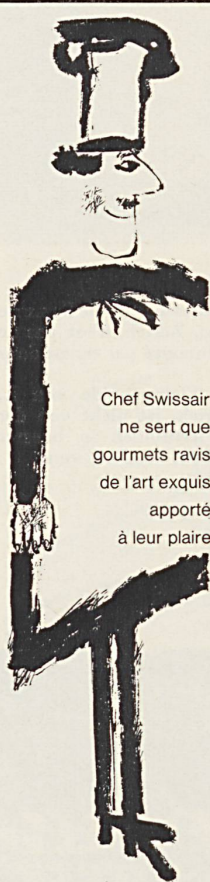
Fabrikation von

Krawattenstoffen

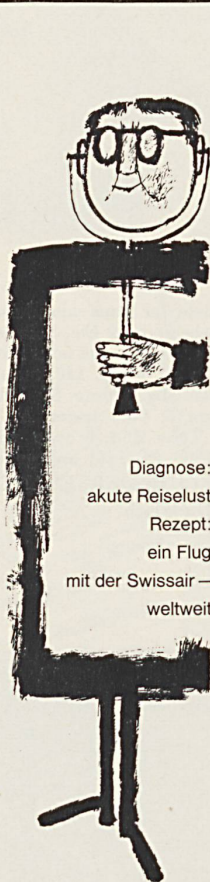
Jacquard Damenkleiderstoffen

Carrés, Kopftücher

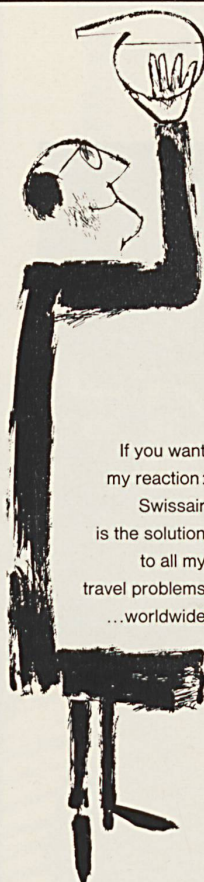
Echarpen



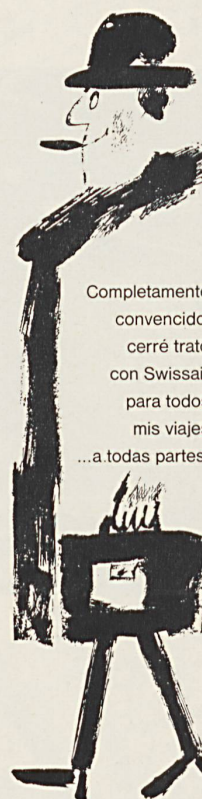
Chef Swissair
ne sert que
gourmets ravis
de l'art exquis
apporté
à leur plaisir



Diagnose:
akute Reiselust
Rezept:
ein Flug
mit der Swissair —
weltweit



If you want
my reaction:
Swissair
is the solution
to all my
travel problems
...worldwide



Completamente
convencido,
cerré trato
con Swissair
para todos
mis viajes
...a todas partes!



SWISSAIR

WOLLWATTELINE - DAS IDEALE MANTELFUTTER



Grossmann & Co AG

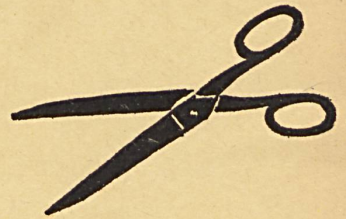
THALWIL / SCHWEIZ

Wäre es Ihnen erwünscht

TEXTILES SUISSES

regelmässig zu erhalten,

so bitten wir Sie, untenstehende Karte abtrennen
und senden an Schweiz. Zentrale für Handelsförderung,
18, rue de Bellefontaine, Lausanne (Schweiz)
oder an eine der auf Seite 198 angeführten Vertretungen



WICHTIG! Lesen Sie bitte, bevor Sie diese Bestellkarte ausfüllen,
unsere diesbezüglichen Richtlinien: Wo abonniert man «Textiles Suisses»? (Seite 198)
Postcheckkonto II 1789, Lausanne

Bestellkarte

(Bitte leserlich schreiben)

Firma

Adresse

Stadt

Land

abonniert sich auf die «SCHWEIZER TEXTILIEN»

Datum:

Unterschrift:



SCHWEIZERISCHE ZENTRALE FÜR HANDELSFÖRDERUNG
ZÜRICH UND LAUSANNE

Geschäftsbeziehungen mit der Schweiz: Die schweizerische Zentrale für Handelsförderung kann Ihnen behilflich sein

- Z Vermittlung von schweizerischen Exportadressen.
- Z Angabe der Bezugsquellen für schweizerische Erzeugnisse.
- Z Vermittlung von Auslandsvertretungen.
Die Adressen geeigneter Vertreterkandidaten werden den interessierten Schweizer Firmen bekanntgegeben.
- Z Redaktion und Verlag des «**Handbuchs der schweizerischen Produktion**».
Ein Adressenwerk, das mehr als 8000 Herstellerfirmen und mehr als 10 000 Artikel auführt. Deutsche, französische und englische Ausgabe, spanisch-französisches Stichwortverzeichnis. Preis: Sfr. 42.- Franko versandt.
- Z Offizielle Vertretung der Schweiz an ausländischen Messen und Ausstellungen. Organisation der Beteiligung und Erteilung von Auskünften über solche Veranstaltungen.
- L Allgemeine Auskünfte über Wirtschaft und Industrie in der Schweiz. Herausgabe besonderer Broschüren.
- L Auskünfte über den Handelsverkehr der Schweiz mit dem Ausland. Herausgabe von Prospekten und Publikationen über den schweizerischen Aussenhandel.
- L Herausgabe von Exportzeitschriften:
 - a) «**Schweizer Technik**» (in Zusammenarbeit mit dem Verein Schweizerischer Maschinen-Industrieller). Abonnementspreis für 2 Jahre (6 Hefte): Fr. 20.—.
 - b) «**Schweizer Industrie und Handel**». Abonnementspreis für 2 Jahre (6 Hefte): Fr. 15.—.
 - c) «**Textiles Suisses**». Jahresabonnement (4 Hefte): Fr. 30.—.Alle diese Zeitschriften erscheinen in mehreren Sprachen.
- L Information und Propaganda durch Presse, Film, Photos, Plakate usw.
- L Vermittlung von Betriebsbesichtigungen in der Schweiz.
- L Erhebungen über den Schweizer Markt in Zusammenarbeit mit spezialisierten Instituten.

Die Schweizerische Zentrale für Handelsförderung verfügt über eigene Agenturen in Algier, Beirut, Bombay und Elisabethville. Für Fragen, welche diese Agenturen betreffen, wende man sich an den Sitz Zürich der Zentrale. Ausserdem steht die Handelszentrale in enger Zusammenarbeit mit den diplomatischen und konsularischen Vertretungen der Schweiz sowie mit den schweizerischen Handelskammern im Ausland.

Gewöhnliche Auskünfte an ausländische Käufer werden **kostenlos** erteilt. Sind besondere Nachforschungen nötig, so wird eine bescheidene Gebühr erhoben.

SCHWEIZERISCHE ZENTRALE FÜR HANDELSFÖRDERUNG

ZÜRICH Dreikönigstrasse 8 Tel. (051) 25 77 40

LAUSANNE Rue de Bellefontaine 18 Tel. (021) 22 33 33

Zeichenerklärung: Z = Sitz Zürich L = Sitz Lausanne

Frankieren

ABSENDER:

Index des annonceurs et des maisons mentionnées dans la partie rédactionnelle

Index of Advertisers and Firms contributing to the Editorial Features of this Number

Indice de los anunciantes y de las casas mencionadas en las páginas de texto

Verzeichnis der Inserenten und der im redaktionellen Teil erwähnten Firmen

BRODERIES ET DENTELLES — EMBROIDERIES AND LACES — BORDADOS Y ENCAJES — STICKEREIEN UND SPITZEN

Bächtold & Co. S. A., Herisau	200
Alex Bauer & Co., St-Gall	84, 165, 169, 178
Eisenhut & Co., Gais	83, 190, 204
Eugster & Huber S. A., St-Gall	33
Filtex S. A., St-Gall	7, 32, 82, 169
Christian Fischbacher Co., St-Gall	188
Forster Willi & Co., St-Gall	4, 50, 53, 54, 55, 64, 67, 79, 163
H. Frei & Cie A.-G., Diepoldsau	33
Carl Gorini, St-Gall	33
R. & W. Graf, Rebstein	206
A. Günther & Co. Ltd., St-Gall	206
Hausammann Textiles S. A., Winterthur	III, 80, 81
Honegger & Cie S. A., St-Gall	205
Leumann, Boesch & Co. S. A., Kronbuehl	205
A. Naef & Cie S. A., Flawil	27, 51, 52, 60, 65, 68, 168, 187
J. G. Nef & Co. S. A., Herisau	20, 57, 63, 193
Oertle & Co., Teufen	81, 201
Rau S. A., St-Gall	66
Reichenbach & Cie S. A., St-Gall	23, 154, 155, 184, 192
Jacob Rohner S. A., Rebstein	15, 58, 65, 67, 85, 190
Paul Sailer & Co., St-Gall	202
Walter Schrank & Co. S. A., St-Gall	13, 56, 67
Walter Stark, St-Gall	62, 166
Taco S. A., Zurich	32
Gebrüder Tobler & Co. A.-G., Teufen	33
Union S. A., St-Gall	5, 49, 59, 60, 61, 67, 79, 191

CHAUSURES — SHOES — CALZADOS — SCHUHE

Chaussures Bally S. A., Schönenwerd	10, 78, 79
-------------------------------------	------------

COLORANTS — DYESTUFFS — COLORANTES — FARBSTOFFE

Ciba Société Anonyme, Bâle	IV
----------------------------	----

CONFECTION ET LINGERIE EN TISSUS — WOVEN READY-MADE WEAR AND UNDERGARMENTS — ROPAS HECHAS Y ROPAS INTERIOR DE TEJIDO — KONFEKTION UND WÄSCHE AUS STOFF

Baerlocher & Co., Rheineck	32
Eugen Braunschweig S. A., Zurich	90, 91
El-Ei S. A., Zurich	88, 89
Maison Gack, Zurich	92, 93, 101
Maison Glenn, Zurich	94, 95, 100
Gerstle & Co. S. A., Zurich	96, 97
R. & W. Graf, Rebstein	206
Kneubühler & Cie, Zofingue	167, 199
Leumann, Boesch & Co. S. A., Kronbuehl	205
Marty & Co., Zurich	87
E. Weber, Damenkleiderfabrikation A.-G., Zurich	98, 99

Semaine suisse d'exportation — Swiss Export Week — Schweizer Exportwoche, Zurich

Exportverband der Schweiz, Bekleidungsindustrie Zurich	
Syndicat suisse des exportateurs de l'industrie de l'habillement, Zurich	102, 103
Baerlocher & Co., Rheineck	129
Braendlin & Co. A.-G., Jona	128, 135
Dumas & Egloff S. A., Châtel-St-Denis	122
Humbert Entress S. A., Aadorf	114, 115
Jos. Foery A.-G., Zurich	130, 131
« Herisa » Herisa S. A., Herisau	110, 132
Knechtli & Co. S. A., Zollikofen-Berne	116
Kurt S. A., Lucerne	120, 121, 134
Lahco S. A., Baden	105, 106
Joh. Laib & Co. S. A., Amriswil	111, 117, 132
Jakob Laib & Co., Amriswil	118, 135
Lucien Nordman, Berne	107, 119
Otto S. A., Zurich	126, 127, 136
Ruepp & Co. S. A., Sarmenstorf	107, 112
Arthur Schibli S. A., Genève	123, 124, 125, 133
Victor Tanner S. A., St-Gall	108, 109
Pius Wieler Fils, Kreuzlingen	104
Zimmerli & Cie S. A., Aarburg	113

DIVERS — MISCELLANEOUS — DIVERSOS — VERSCHIEDENES

Kaspar Humbel (Moules-Buckles), Uetikon am See	33
Schlappi A.-G. (Mannequins pour vitrines — Schaufenster-Mannequins), Freienbach	6, 139, 140, 141
Swissair, Zurich	194

ÉCHARPES ET CARRÉS — SQUARES AND SCARVES — CUADRADOS Y ECHARPES — SCHÄRPE UND VIERECK-TÜCHER

F. Blumer & Cie, Schwanden	19, 86
Rudolf Brauchbar & Cie S. A., Zurich	3

Eisenhut & Co., Gais	83, 190, 204
Honegger & Cie S. A., St-Gall	32
Oertle & Co., Teufen	81, 201
Siber & Wehrli S. A., Zurich	18
Arthur Vetter & Co., Zollikon	206

FILS ET RETORS — YARNS AND TWISTS — HILADOS Y TORCIDOS — GARNE UND ZWIRNE

Boppart & Co. S. A., Goldach	205
Braschler & Cie, Zurich	33
Filtex A.-G., St-Gall	7, 32, 82, 169
Gugelmann & Cie S. A., Langenthal	II, 179
Heer & Cie S. A., Oberuzwil	32
Heberlein & Co. A.-G., Wattwil	22
Spinnerei an der Lorze, Baar	25
E. Mettler-Muller Ltd., Rorschach	11
Société de la Viscose Suisse Emmenbrücke	17, 142, 143, 144
Hans Städler S. A., St-Gall	33
Rolf Wettstein, Oetwil-Limmat	33
Emile Wild & Cie S. A., St-Gall	33
Zwicky & Cie, Wallisellen	204

FILS A COUDRE — SEWING-THREADS — HILOS DE COSER — NÄHFADEN

E. Mettler-Muller Ltd., Rorschach	11
Spinnerei an der Lorze, Baar	25
Zwicky & Cie, Wallisellen	204

LAINE — WOOL — LANA — WOLLE

Kammgarnweberei Bleiche A.-G., Zofingue	199
J. F. Muller & Co. Ltd., Cashmere dehairers and combers, Therwil	69, 202

MACHINES A COUDRE — SEWING MACHINES — MAQUINAS DE COSER — NÄHMASCHINEN

Fritz Gegauf Aktiengesellschaft, Bernina-Nähmaschinenfabrik, Steckborn	30
------------------------------------------------------------------------	----

MOUCHOIRS — HANDKERCHIEFS — PAÑUELOS — TASCHENTÜCHER

Baerlocher & Co., Rheineck	32
Christian Fischbacher Co., St-Gall	188
A. Günther & Co. S. A., St-Gall	206
Honegger & Cie S. A., St-Gall	32
J. G. Nef & Cie S. A., Herisau	20, 57, 63, 193
Oertle & Cie S. A., Teufen	81, 201
Jacob Rohner S. A., Rebstein	15, 58, 65, 67, 85, 190
Paul Sailer & Co., St-Gall	202
Stoffel S. A., St-Gall	2, 170, 186, 188
Tobler Frères & Cie, S. A., Teufen	33
Union S. A., St-Gall	5, 49, 59, 60, 61, 67, 79, 191

OUATE ET OUATINE — WADDING AND COTTON-WOOL LINING — HUATA Y HUATINA — WATTE AND WATTELIN

Grossmann & Cie S. A., Thalwil	194
--------------------------------	-----

TEINTURIERS, IMPRIMEURS, FINISSEURS — DYERS, PRINTERS, FINISHERS — TINTOREROS, ESTAMPADORES, PRESTADORES — FÄRBER, DRUCKER, APPRETEURE

Basler Stücfärberei A.-G., Basel	200
Elsaesser & Co. A.-G., Kirchberg/Bern	33
Heer & Cie S. A., Oberuzwil	32
Raduner & Cie S. A., Horn	205
Vereinigte Färbereien und Appretur A.-G., Thalwil	203
Weberei Sirmach, Sirmach	32

TISSUS DE COTON, SOIE, LIN, RAYONNE, NYLON ET FIBRANNE — COTTON, SILK, LINEN, RAYON, NYLON AND STAPLE-FIBRE FABRICS — TEJIDOS DE ALGODÓN, SEDA, LINO, RAYÓN, NYLÓN Y FIBRANA — STOFFE AUS BAUM-WOLLE, LEINEN, SEIDE, KUNSTSEIDE, ZELLWOLLE, NYLON

Abegg Frères, Horgen	32
L. Abraham & Cie, Soieries S. A., Zurich	34, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47
Albrecht & Morgen S. A., St-Gall	32
Baerlocher & Co., Rheineck	32
Bégué S. A., Zurich	24, 189
Rudolf Brauchbar & Cie S. A., Zurich	3
Burgauer & Co. S. A., St-Gall	32
Eugster & Huber S. A., St-Gall	33

Hans Fierz, Zurich	194
Filtex S. A., St-Gall	7, 32, 82, 169
Christian Fischbacher Co., St-Gall	188
Charles Gorini, St-Gall	33
Gugelmann & Cie S. A., Langenthal	II, 180
H. Gut & Cie S. A., Zurich	14, 153
Hausamann Textiles S. A., Winterthur	III, 80, 81
Heer & Cie S. A., Thalwil	8, 150, 157, 158
Honegger & Co. S. A., St-Gall	32
Kahn & Reber S. A., Zurich	32
Max Kirchheimer Söhne & Co., Zurich	28
Leumann, Boesch & Co. S. A., Kronbuehl	205
Mech. Seidenstoffweberei A.-G., Winterthur	202
Mettler & Cie S. A., St-Gall	29, 32, 164, 178
A. & R. Moos Limited, Weisslingen	21
Naef Frères S. A., Zurich	9
J. G. Nef & Cie S. A., Hérissau	20, 57, 63
Reichenbach & Cie S. A., St-Gall	23, 154, 155, 184, 192
Riba Soieries S. A., Zurich	16
Jacob Rohner S. A., Rebstein	15, 58, 65, 67, 85, 190
E. Schubiger & Cie S. A., Uznach	203
Robt Schwarzenbach & Co., Thalwil	1, 48, 151, 156, 161, 168, 178
Siber & Wehrli S. A., Zurich	18
Weberei Sirmach, Sirmach	32
Soieries Stehli S. A., Zurich	12, 152, 159, 162
Stoffel S. A., St-Gall	2, 170, 186, 188
S. A. Stünzi Fils, Horgen	26
Taco S. A., Zurich	32

Tissage Wallenstadt, Wallenstadt	32, 201
R. E. Zinggeler, Adliswil	201

TRICOT ET JERSEY (VÊTEMENTS ET LINGERIE) — KNITTED AND JERSEY GOODS (APPAREL AND UNDERWEAR) — ARTICULOS DE PUNTO (VESTIDOS Y ROPA INTERIOR) — TRIKOT UND JERSEY (KONFEKTION UND WÄSCHE)

Fiamma S. A., Lutry	167, 206
Jakob Laib & Co., Amriswil	33
Nabholz S. A., Schönenwerd	
A. Naegeli S. A., Trikotfabriken Berlingen und Winterthur	
Winterthur	33
Victor Tanner A.-G., St-Gall	71, 172
Ruepp & Co. S. A., Sarmenstorf	72, 73
Pius Wieler Fils, Kreuzlingen	74, 75
Voellmoeller, Fabrique de Bonneterie S. A., Uster	77, 173
Zimmerli & Cie S. A., Aaraburg	76
Alwin Wild, St. Margrethen	33

TULLE — NET — TUL — TÜLL

Société suisse de l'industrie tullière S. A., Münchwilen	31, 32, 145, 146, 147, 148, 149, 160
----------------------------------------------------------	--------------------------------------

Wo abonniert man «TEXTILES SUISSES»?

Bulgarien.	Schweizerische Botschaft ul. Chipka 31, Sofia.
Dänemark.	A. C. Illum Handelshus A/S, Ostergade 52-54, Kopenhagen.
Deutschland.	Carl Gabler GmbH., Abt.-Verlagsauslieferungen, Jura Str. 24, München 2. Richard Beeck, Buch- u. Zeitschriften-Import, Am Schiffgraben 57, Hannover. W. E. Saarbach GmbH., Gereonstr. 25-29, Köln 1.
Finnland.	Schweizerische Botschaft, Erottajankatu 1, Helsinki. Rautatiekirjakauppa Oy, Kampinkatu 2, Helsinki. Akateeminen Kirjakauppa, Keskuskatu 2, Helsinki.
Jugoslawien.	Schweizerische Botschaft, Bircaninova 27, Belgrad. Schweizerisches Konsulat, Bogovceva 3, Zagreb.
Niederlande.	Nederlandsch-Zwitsersche Kamer van Koophandel, 146 Singel, Amsterdam. M. v. Gelderen & Zoon N. V. N. z. Voorburgwal 230/232, Amsterdam-C.

Norwegen.	A/S Narvesens Litteraturtjeneste, Postfach 115, Oslo.
Österreich.	Schweizer Handelskammer, Neuer Markt 4, Wien I. Morawa & Co., Wollzeile 11, Wien.
Polen.	Schweizerische Botschaft, A. Ujazdowskie 27, Warschau 10. P. K. W. Z. «Ruch» Aleje Jerozolimskie Nr. 119, Warschau.
Rumänien.	Schweizerische Botschaft, Strada Pitar Mos 12, Bukarest 22.
Schweden.	AB Nordiska Kompaniet, avd. HG. Hamngatan 18-20, Stockholm.
Schweiz.	Schweizerische Zentrale für Handelsförderung, Bellefontaine 18, Lausanne.
Tschechoslowakei.	ORBIS, Zeitungsvertrieb, Stalinova 46, Prag XII.
Ungarn.	KULTURA, P. O. B. 1, Budapest 72.



Kneubühler & Co Zofingen

Attractive beach outfits,
beach slacks and shorts
for men and women.

Outfits for hikers,
skirts and knee-breeches
for mountaineers
in soft corduroys
and cotton or wool cords.

WELLSIT

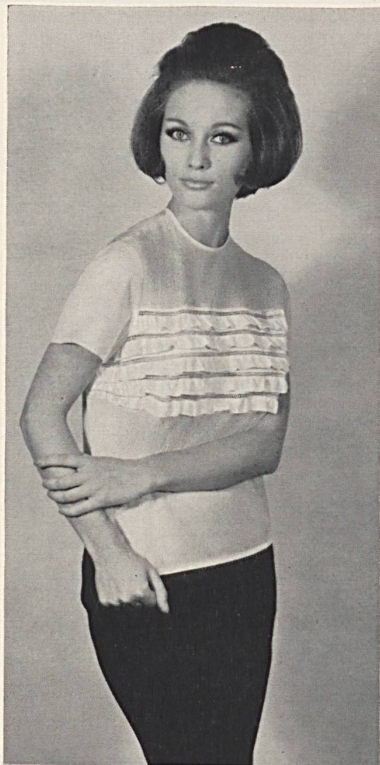
**Sportswear and coat
manufacturers**

BLEICHE

KAMMGARNWEBEREI BLEICHE AG

ZOFINGEN / SWITZERLAND

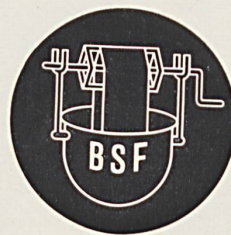
WOOLLEN WORSTED FABRICS



Bächtold & Co. S.A.
HERISAU

EMBROIDERED "READY-TRIMMED" BLOUSEFRONTS IN 10 YD LENGTHS

WE SEW THE PLEATS FOR YOU WE DELIVER THE EMBROIDERIES SEWN INTO 26" OF PLAIN MATERIAL



Abt. Stückfärberei :

Färbung und Ausrüstung von Geweben aus allen Fasern.

Spezialität: Honan, Gewebe ganz oder teilweise aus

vollsynthetischen Fasern, Zellwolle.

Kunstharzausrüstungen (Knitterfrei),

MINICARE und Imprägnierungen

(u. a. SCOTCHGARD)

Abt. Druckerei :

Filmdruck und Rouleaudruck auf Geweben und Gewirken aller Art. STARDRUCK.

Abt. Garn- und Bandfärberei :

Strang-, Kreuzspul- und Kuchenfärbungen.

Bandfärbung, Bandappretur.

Spezialität: synthetische Garne,

Seidenerschwerung, Schlichterei.

BASLER STÜCKFÄRBEREI AG.

Badenstrasse 25 Basel Tel. 061-32 29 50

Fernschreiber 62201

Telegramm : COLPIC

R. E. Z. - Dekorationsstoffe

Eigene reiche
Kollektion

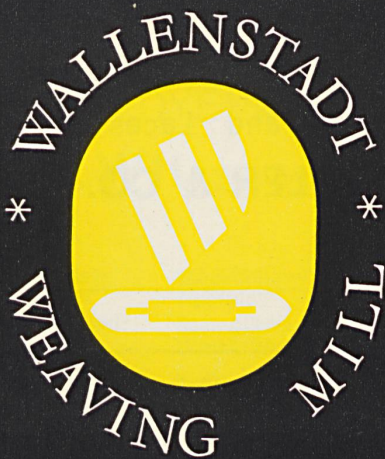
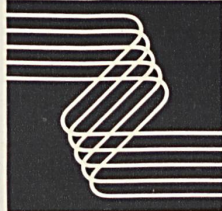


Unsere Hand-Filmdruckerei druckt
auch Ihre Entwürfe
auf Tricotagen, Helanca, glatte und
façonnéierte Gewebe aus Wolle, Baumwolle,
Seide, synth. Garnen, sowie Mischgeweben

R. E. Zinggeler, Dekorationsstoffe

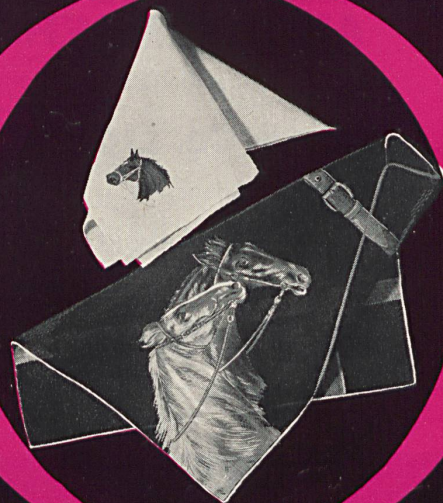
Adliswil/Zürich Webereistrasse
Telefon 051/916375 Telegramme REZDECOR

● Zahlreiche Auslands-Vertretungen



WALLENSTADT-SWITZERLAND

Cotton, Staple Fibre, Synthetics



M O U C H O I R S

Oertle & Co.
TEUFEN . SUISSE

B R O D E R I E S



CASHMERE DEHAIRERS AND COMBERS

Sales organisations in all countries

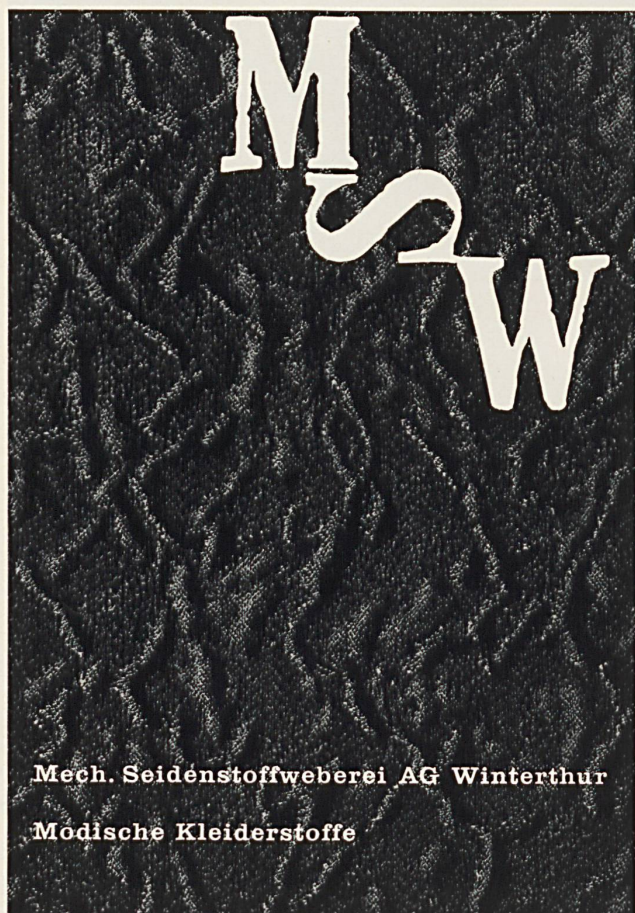
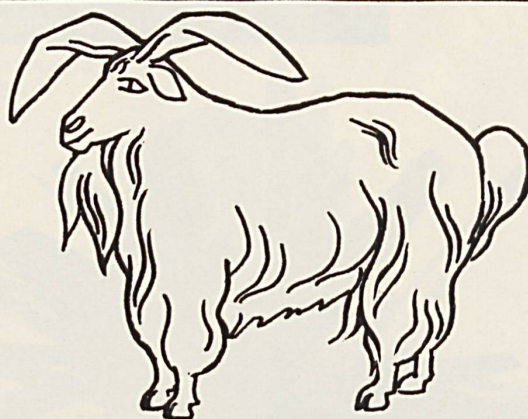
J. F. Müller & Co. Ltd.

THERWIL/BL Switzerland

Telephone (061) 831388 Telex 62747

Telegrams: CASHMEREWOOL Therwil/BL

Bentley's 2nd and wool supplement V Code 1950



Embroidered and Lace Handkerchiefs
Embroideries and Laces

PAUL SAILER & CO. ST. GALL

Switzerland



Abonnez-vous à

Textiles Suisses

Nos agences commerciales
et nos intermédiaires à l'étranger
(voir page 198) ainsi que

L'OFFICE SUISSE D'EXPANSION COMMERCIALE, RUE DE BELLEFONTAINE 18, LAUSANNE

vous renseigneront



SCHUBIGER - SEIDE

Ein Jahrhundert — Ein Begriff

E. Schubiger & Cie. AG., Mechanische Seidenstoffwebereien, Uznach, gegründet 1858

VEREINIGTE FÄRBEREIEIEN UND APPRETUR A. G.

TEINTURERIES ET APPRÊT RÉUNIES S.A.

UNITED DYEING AND FINISHING WORKS LTD.

THALWIL SCHWEIZ SUISSE SWITZERLAND

Betrieb Zürich:
Zöllystrasse 5

Betrieb Thalwil:
Seestrasse 99

Stückfärberei
Appretur

Strangfärberei Kreuzspulfärberei Stoffdruckerei
Strumpffärberei Kuchen-(Spulstrang-) färberei

Stückfärberei: Seide-, Schappe-, Kunstseide-, Zellwolle-, Nylon-, Orlon-, Dacron-, Terylene- und Wolle-Stückfärberei. Erschweren, färben und ausrüsten von Geweben aus realer Seide. Färben und ausrüsten von Mischgeweben und gewirkten Stoffen. Imprägnieren. Knitterfreie Ausrüstung. (Lizenz Tootal Broadhurst Lee Company Ltd., Manchester.)

Appretur: Appretur stranggefärbter und stückgefärbter Gewebe.
Spezial-Appreturen: Pressen, Gaufrage, Moirage, Cirage, Rauhen.

Strangfärberei: Seide-, Schappe-, Kunstseide-, Zellwolle-, Nylon-, Orlon-, Dacron-, Terylene-, Wolle- und Baumwolle-Strangfärberei. Echtfärben von Seide, Schappe und Kunstseide (Indanthren). Schlichten roher und gefärbter Kunstseide.

Strumpffärberei: Färben von Strümpfen und Socken aus Seide, Kunstseide, Zellwolle, Nylon, Wolle und Baumwolle.

Kreuzspulfärberei: Färben und Bleichen von Wolle, Baumwolle, Zellwolle und Mischgarnen auf Spulen.

Kuchen-(Spulstrang-)färberei: Färben und Schlichten von Acetat- und Viscose-Färbespulsträngen.

Stoffdruckerei: Film-Druck





Eisenhut+Co
GAIS

Neckwear
Embroideries
Laces

ZWICKY



**pour tout tissu
pour bien coudre
pour couture exacte
pour chaque couture
toujours ZWICKY**

**soies à coudre
fils de coton
fils synthétiques**



† ZWICKY & CIE., WALLISELLEN/ZH

Leumann, Boesch & Co. Ltd.

Kronbuehl - St. Gall
(Switzerland)

Manufacturers of

Embroideries and Laces

Elbeco
TRADE MARK

Plain Cotton Piece
Goods



Children's Frocks
and Blouses



Ladies' and Children's
Underwear



Retorderie Zwirnerie Doublers



BOPPART & CO AG
Goldach Suisse

RADUNER & CO AG

HORN (Thurgau)

Textilveredlung seit 1888

Bleichen, Färben, Appretieren, Hochveredlung von

Geweben aus Baumwolle, Zellwolle
Kunstseide, Synthetics
Mischgeweben
Baumwoll-Tricot

Laminieren, Kaschieren

Spezialität:

Feingewebe und Stickereien

der ostschweizerischen Baumwoll- und Stickerei-
Industrie

R. & W. **Graf**

Prop. Graf, Bühler & Co.

REBSTEIN

(Switzerland)

Manufacturers of
embroidered trimmings
(edgings,
insertions etc.)
embroidered allover,
guipure embroideries,
nylon embroideries



embroidered Blouses

Carrés et écharpes
imprimés à la main
Arthur Vetter & Cie
Zollikon-Zurich

Vetter & Cie

A. Günther & Co. Ltd.

St. Gall

Forty Years of Art in Swiss Embroidered Handkerchiefs



FIAMMA S.A.

LUTRY

près Lausanne

Téléphone (021) 28 72 23

Tricots mode et classiques de haute qualité
Sport et Ville

En laine, mohair, poil de chameau,
alpaga, et filés fantaisie

Makers of quality knitwear

Sports- and Townwear

In wool, mohair, camel hair, alpaga,
and fancy yarns

Hochmodische exklusive Stricksachen
bester Qualität

für Sport- und Stadtgebrauch

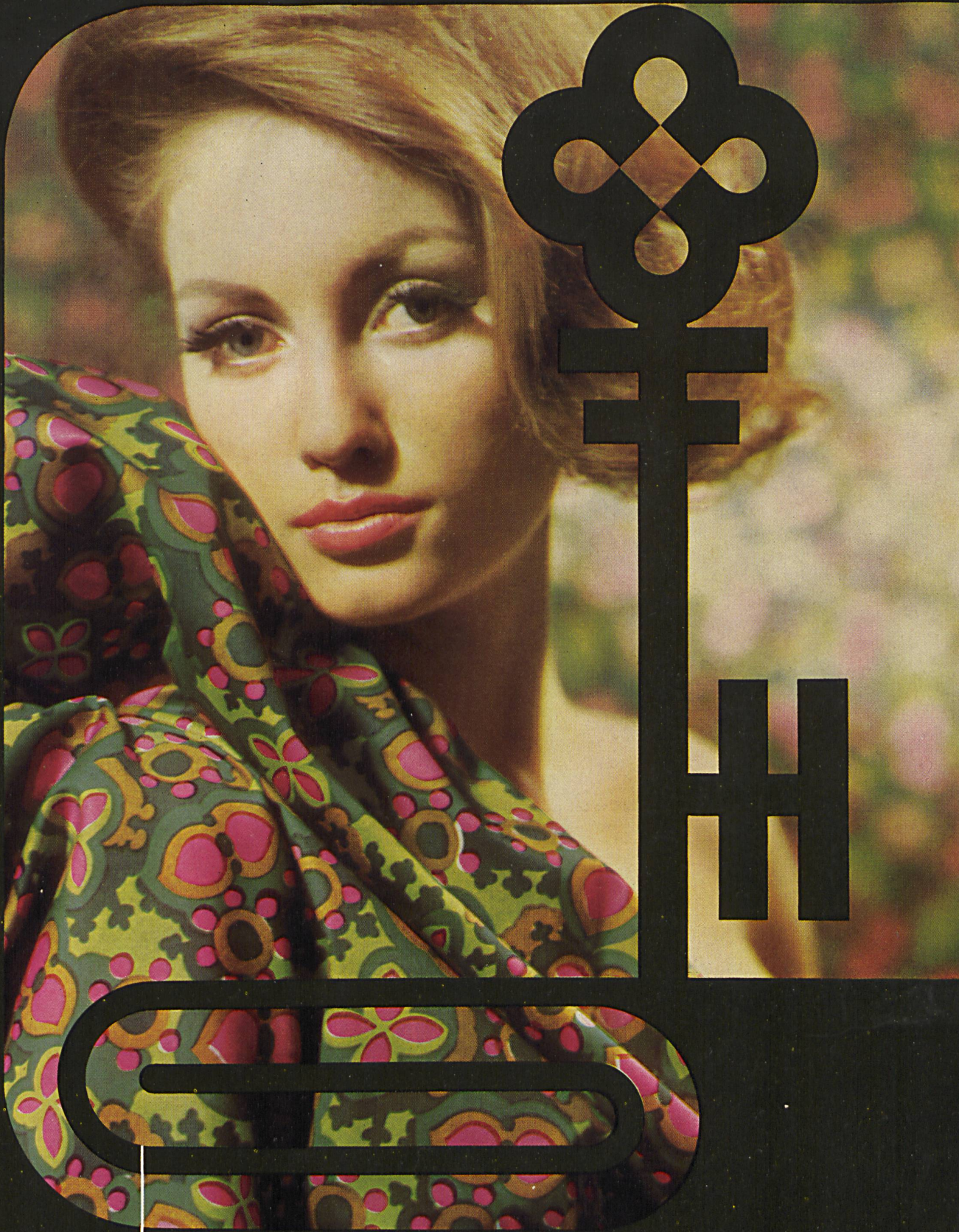
Aus Wolle, Mohair, Kamelhaar, Alpaga,
und Fantasiegarnen

fiamma

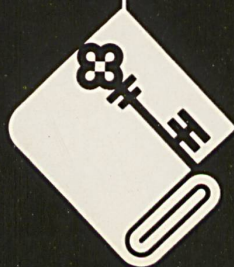
La griffe à laquelle on tient !

The Emblem you can trust !

Die Marke, auf die es ankommt !



hausammann



HAUSAMMANN

TEXTILES LTD.

WINTERTHUR

SWITZERLAND



**Ein weltweiter
Qualitätsbegriff**

**für die permanente,
waschechte
Hydrophobierung:**

**® Phobotex-
Ausrüstung**

Die Phobotex-Marken sind Originalprodukte der CIBA

C I B A